

◇ 毎回好評セミナーの第 22 回目の開催! お申し込みはお早めに!! ◇

英文ビジネス契約入門

～英文契約書の読解力向上と英文契約の総合力底上げができます。新人にも最適～

講師 ^{さとうたかゆき} 佐藤孝幸 氏 佐藤 経営法律事務所
弁護士 米国公認会計士 公認内部監査人

日時 平成30年9月4日(火) 午後1時30分～午後4時30分

国際取引において契約を結ぶ際には英語の知識はもちろん、それ以上に「どのようなリスクがあり、どのようなポイントに気をつければいいのか」という“ビジネス上のリスクを避ける知識”が必要不可欠であるといえます。

そこで本講座ではビジネスの本質を捉えるための英文契約書の読み方について詳しく解説いたします。また、実際の契約書を読み進めながら、その裏側にある相手の意図を的確に把握するためのポイントについて学んでいただきます。

英文契約書の「読解力」の向上とともに英文契約の総合的な力の底上げにお役立ていただけるプログラムとなっております。

I. 英米契約法と英文契約書の構造～英文契約書はどんなつくりなのか～

1. 法律英語の特徴
～なぜ法律英語は難解でむずかしいのか～
2. 英文契約書に特有の助動詞の使い方
3. ラテン語の多用
4. 同義語・指示語の使い方
5. 英文契約書はどんなつくりなのか
～全体が一文でできている! ?～

II. 英文契約書を読む際にはここに注意!

1. 定義 (Definitions)
2. 現状表明・保証 (Representations and Warranties)
3. 契約期間 (Term) と契約関係の終了 (Termination)
4. 不可抗力 (Force Majeure)
5. 譲渡 (Assignment)
6. 紛争解決 (Dispute Resolution)
7. 準拠法 (Governing Law)
8. 完全合意条項 (Entire Agreement) と契約の修正 (Modification)

III. 実際に英文契約書を読みながらポイントを押さえる

秘密保持契約書 (Confidentiality Agreement) を読んでみる

～企業秘密は契約書の形でしっかり守ろう～

～質疑応答～

〈弁護士のご参加はご遠慮ください〉

【講師略歴】早稲田大学政治経済学部卒業。その後、UBS などを経て、1997 年米国公認会計士登録 (モンタナ州)。2000 年弁護士登録 (東京弁護士会)。金融機関など複数の社外監査役を兼ねる。専門は、契約法、金融法、会社法、租税法等。

【主要著作物】『実務 契約法講義 [第3版]』(民事法研究会)、『コンプライアンスのための金融取引ルールブック [第九版]』(共著・銀行研修社)、『ただいま授業中会社法がよくわかる講座』(かんき出版) ほか雑誌掲載論文多数。

※録音・ビデオ撮影もご遠慮下さい。

■主催 経営調査研究会
■後援 金融財務研究会
http://www.kinyu.co.jp

Facebook : <http://www.facebook.com/keichoken>
Twitter : <https://twitter.com/#!/keichoken>
Blog : <http://keichoken.blogspot.com/>



開催日

平成30年9月4日(火)
13:30~16:30

会場

茅場町・グリーンヒルビル
金融財務研究会本社 セミナールーム
東京都中央区日本橋茅場町 1-10-8
TEL 03-5651-2030
地下鉄東西線・日比谷線 茅場町駅
6番出口より徒歩1分
(開場は開演の30分前です。)

参加費

1名につき34,400円
(消費税、参考資料を含む)

1社2名以上同時に参加お申込みいただいた場合、お2人目から1名につき29,000円。追加申込みの場合はその旨ご記入下さい。

申込先

経営調査研究会 ホームページ <http://www.kinyu.co.jp/>
〒103-0025 東京都中央区日本橋茅場町 1-10-8 グリーンヒルビル
TEL 03-5651-2033 FAX 03-5695-8005

申込方法

ファックス又は郵便にて参加申込書をお送り下さい。上記ホームページの申込欄からもお申しいただけます。折り返し、受講証と請求書を郵送致します。参加費は下記の普通預金口座に開催日前日までにお振込み下さい。(但し経理の都合等で間に合わない場合は、ご連絡いただければお待ちいたします。)参加費の払戻しは致しませんので申し込まれた方がご都合の悪い時は代理の方がご出席下さい。又当日ご参加になれなかった場合、当社および金融財務研究会主催の他のセミナーに無料でご出席いただけます。(但し新しいセミナーの参加費との差額が2,000円以上の時は差額をお支払いいただきます。また、振替は1年以内にお問い合わせいたします。)ご記入いただきました個人情報、当社および関係会社の受講者名簿の整備や今後開催されるセミナーのご案内等に使用します。

振込口座

普通預金 口座名 (株)経営調査研究会

三菱UFJ銀行 八重洲通支店 0602180 三井住友銀行 東京中央支店 3207281
みずほ銀行 京橋支店 1813877 三菱UFJ信託銀行 日本橋支店 1979947

----- 切らずにこのままお送り下さい -----

FAX 03-5695-8005

英文ビジネス契約入門

9 / 4

◆参加申込書◆

平成30年 月 日

ご連絡・講師へのご質問等ご記入下さい	会社名	TEL FAX		
	所在地	E-Mail 〒		
	参加者ご氏名	部課名		
	〃	〃		
	〃	〃		
	〃	〃		
	書類送付先 (同上の場合記入不要)	ご担当者 TEL	部課名 FAX	

*セミナーコード 1675 (Law-301675)
お申込の翌日には「受講証・請求書」を発送しておりますが、お手元に届かない場合は、弊社までご連絡下さい。